

最美中国动画

上海美影经典故事

人参果

永恒的经典 • 珍贵的收藏



童趣出版有限公司编

人民邮电出版社出版

最美中国动画

上海美影经典故事

人参果



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京

图书在版编目 (C I P) 数据

人参果 / 上海美术电影制片厂著 ; 童趣出版有限公司编. — 北京 : 人民邮电出版社, 2014. 1
(最美中国动画. 上海美影经典故事)
ISBN 978-7-115-34120-4

I. ①人… II. ①上… ②童… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第297266号

最美中国动画 上海美影经典故事
人参果

责任编辑: 冯 莉
执行编辑: 王宇絮
封面设计: 王东晶

编 者: 童趣出版有限公司
出 版: 人民邮电出版社
地 址: 北京市丰台区成寿寺路11号邮电出版大厦(100164)
网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177
经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司
开 本: 889×1194 1/16
印 张: 2.25
字 数: 51千字
版 次: 2014年1月第1版 2014年7月第3次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-34120-4
定 价: 15.00元

版权专有, 侵权必究; 如发现质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。

最美中国动画

上海美影经典故事

人参果



童趣出版有限公司编 人民邮电出版社出版
北 京



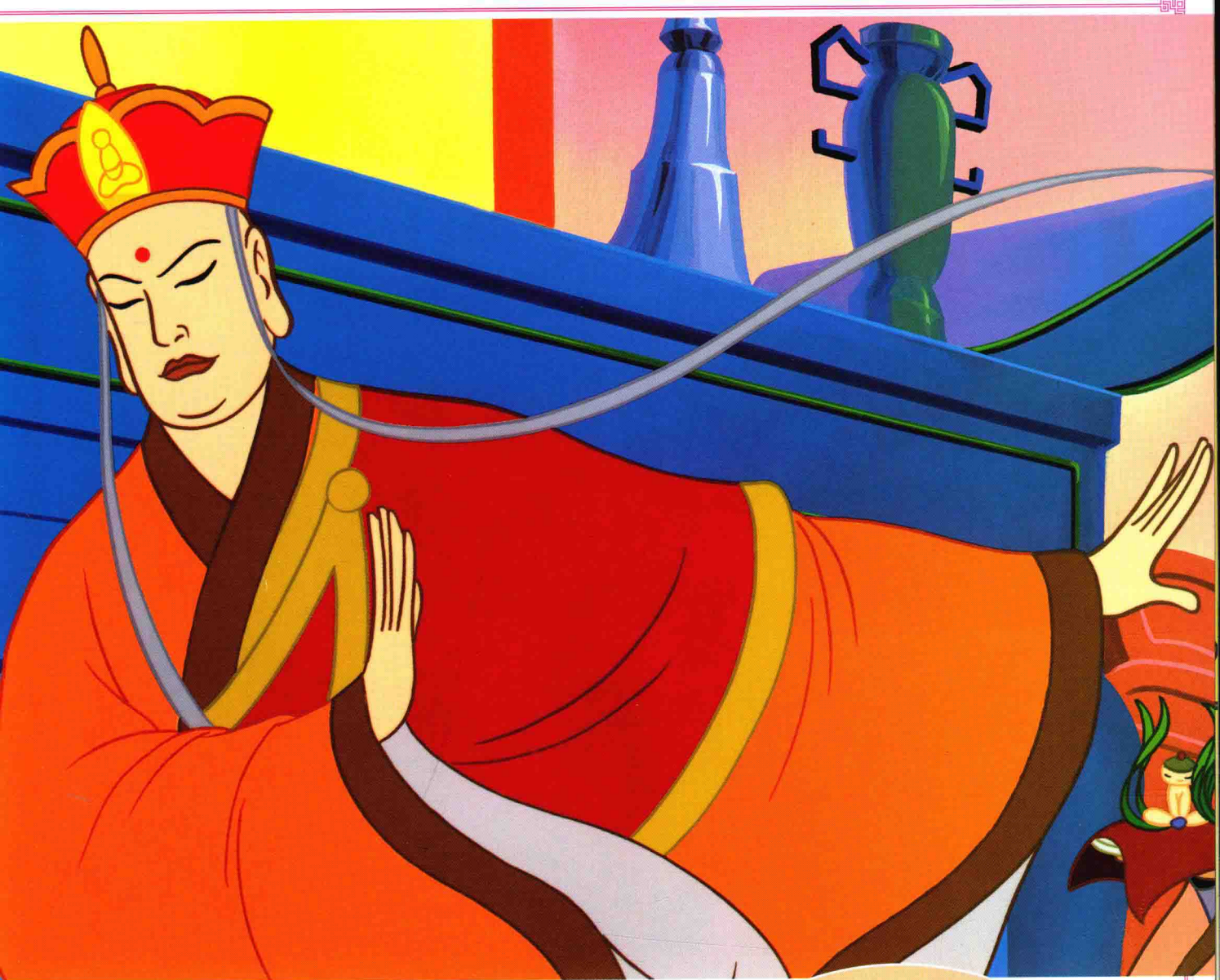
萬壽山
五莊觀
洞天福地

táng sēng sūn wù kōng zhū bā jiè shā hé shàng shī tú sì rén qù xī tiān qǔ jīng yí
唐僧、孙悟空、猪八戒、沙和尚师徒四人去西天取经。一
lù shàng bá shān shè shuǐ fēi cháng xīn kǔ zhè yì tiān tā men lái dào le wàn shòu shān zhèng
路上跋山涉水，非常辛苦。这一天，他们来到了万寿山，正
dǎ suàn zài shān jiān xiū xi hū rán yuǎn chù yǐn yǐn chuán lái yí zhèn zhōng shēng tā men xún
打算在山间休息。忽然，远处隐隐传来一阵钟声。他们循
zhe zhōng shēng lái dào yí zuò wēi é de dào guān qián zhè zuò dào guān jiào wǔ zhuāng guān shì
着钟声，来到一座巍峨的道观前。这座道观叫五庄观，是
zhèn yuán zǐ de dòng fǔ
镇元子的洞府。





dào guān zhǔ rén zhèn yuán zǐ shòu yuán shǐ tiān zūn de yāo qǐng shàng tiān tīng dào qù le chū
道观主人镇元子受元始天尊的邀请，上天听道去了。出
mén yíng jiē táng sēng shī tú de shì tā de liǎng gè tú dì yí gè jiào qīng fēng yí gè jiào míng
门迎接唐僧师徒的是他的两个徒弟，一个叫清风，一个叫明
yuè zhèn yuán zǐ zài chū mén qián zǎo yǐ zhǔ fù tā men hǎo hǎo kuǎn dài táng sēng shī tú bìng ràng
月。镇元子在出门前早已嘱咐他们好好款待唐僧师徒，并让
tā men zhāi liǎng gè rén shēn guǒ jìng fèng táng sēng
他们摘两个人参果敬奉唐僧。



qīng fēng míng yuè ān dùn hǎo táng sēng shī tú sì
清 风、明 月 安 顿 好 唐 僧 师 徒 四

rén biàn dào guǒ yuán zhāi rén shēn guǒ qù le bù yí
人，便 到 果 园 摘 人 参 果 去 了。不 一

huì er qīng fēng míng yuè biàn duān lái liǎng
会 儿，清 风、明 月 便 端 来 两

gè rén shēn guǒ qǐng táng sēng chī zhè rén shēn
个 人 参 果 请 唐 僧 吃。这 人 参

guǒ zhǎng de jiù xiàng gāng chū shēng bù jiǔ
果 长 得 就 像 刚 出 生 不 久

de xiǎo hái táng sēng shì qián chéng de chū
的 小 孩，唐 僧 是 虔 诚 的 出

jiā rén bèi zhè guǒ zi xià huài le bù guǎn qīng
家 人，被 这 果 子 吓 坏 了。不 管 清

fēng míng yuè zěn me quàn tā dōu bù kěn chī
风、明 月 怎 么 劝，他 都 不 肯 吃。





qīng fēng míng yuè méi yǒu bàn fǎ zhǐ hǎo bǎ rén shēn guǒ duān huí dào fáng shāng liang zhe bǎ
 清风、明月没有办法，只好把人参果端回道房，商量着把
 guǒ zi fēn zhe chī le zhèng qiǎo hào chī zuǐ chán de zhū bā jiè tīng dào le tā men de tán huà jiù
 果子分着吃了。正巧，好吃嘴馋的猪八戒听到了他们的谈话，就
 tōng pò le chuāng hu zhǐ wǎng wū lǐ kàn zhǐ jué yí zhèn yì xiāng piāo lái chán de tā zhí liú kǒu
 捅破了窗户纸往屋里看。只觉一阵异香飘来，馋得他直流口
 shuǐ
 水。



zhū bā jiè yǎn jīng dī liū liū yí zhuàn yǒu le zhǔ yì tā zhǎo dào sūn wù kōng còu jìn
猪八戒眼睛滴溜溜一转，有了主意。他找到孙悟空，凑近
sūn wù kōng de ěr duo jī lǐ gū lū de shuō le rén shēn guǒ de shì zhū bā jiè bié yǒu yòng xīn
孙悟空的耳朵，叽里咕噜地说了人参果的事。猪八戒别有用心
de jī jiàng sūn wù kōng shuō wǒ lǎo zhū chī bu zháo bú yào jǐn hóu gē nǐ kě yīng gāi chī
地激将孙悟空说：“我老猪吃不着不要紧，猴哥你可应该吃
zháo
着。”

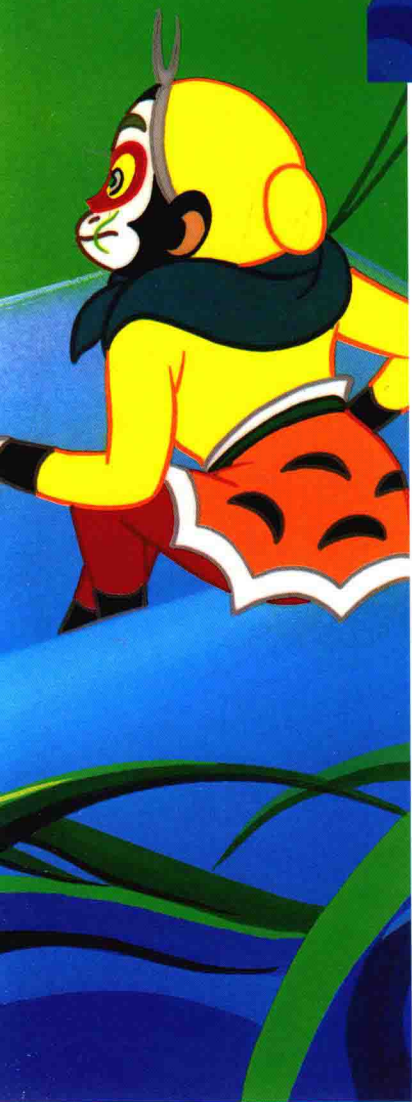


sūn wù kōng zhī dào zhū bā jiè zuǐ chán kě tā yě gǎn dào hěn hào qí jiù shǐ le gè
孙悟空知道猪八戒嘴馋，可他也感到很好奇，就使了个
yǐn shēn fǎ tōu chū le dào fáng lǐ de jīn chuí lái dào guǒ yuán zhǐ jiàn rén shēn guǒ shù gāo
隐身法，偷出了道房里的金锤，来到果园。只见人参果树高
sǒng rù yún shù yè qí tè shù zhī shàng guà zhe yí gè gè rén shēn guǒ fàng chū diǎn diǎn jīn
耸入云，树叶奇特，树枝上挂着一个个人参果，放出点点金
guāng
光。



sūn wù kōng lè de zhuā ěr náo sāi tā zòng shēn yí tiào luò dào yí gè rén shēn guǒ qián
孙悟空乐得抓耳挠腮。他纵身一跳，落到一个人参果前，
wén le wén zhēn xiāng a tā shēn shǒu qù chě nà rén shēn guǒ yí yáo yí huàng jiù shì bú
闻了闻，真香啊！他伸手去扯，那人参果一摇一晃，就是不
diào xià lái sūn wù kōng tāo chū jīn chuí cháo rén shēn guǒ qīng qīng dǎ qù rén shēn guǒ pū
掉下来。孙悟空掏出金锤，朝人参果轻轻打去，人参果“噗”
de luò le xià lái sūn wù kōng jǐn gēn zhe tiào xià shù kě rén shēn guǒ yí luò dào dì shàng mǎ
地落了下来。孙悟空紧跟着跳下树，可人参果一落到地上，马
shàng jiù xiāo shī le sūn wù kōng pū guò qù zhuā le gè kōng zuǒ xún yòu zhǎo jiù shì méi zhǎo
上就消失了。孙悟空扑过去抓了个空，左寻右找，就是没找
zháo fēi cháng nà mèn er
着，非常纳闷儿。





sūn wù kōng hū rán xiǎng dào kě néng shì tǔ dì yé bǎ rén shēn guǒ shōu zǒu
 孙悟空忽然想到可能是土地爷把人参果收走
 le jiù lì kè bǎ tǔ dì yé jiào le chū lái tǔ dì yé lián máng jiě shì shuō
 了，就立刻把土地爷叫了出来。土地爷连忙解释说：
 zhè rén shēn xiān guǒ yǔ wǔ xíng xiāng kè yù jīn ér luò yù mù ér kū yù
 “这人参仙果与五行相克，遇金而落，遇木而枯，遇
 shuǐ ér huà yù huǒ ér jiāo yù tǔ ér rù luò dào dì shàng zì rán jiù bú jiàn
 水而化，遇火而焦，遇土而入，落到地上自然就不见
 le sūn wù kōng wèn míng le dǐ xì jiù bǎ tǔ dì yé dǎ fā zǒu le
 了。”孙悟空问明了底细，就把土地爷打发走了。

sūn wù kōng yòu tiào dào shù shàng shuāi chū jīn chuí dǎ xià le sān gè guǒ
 孙悟空又跳到树上，甩出金锤，打下了三个果
 zi zài shēn chū gé bo wěn wěn de bǎ tā men jiē zhù
 子，再伸出胳膊稳稳地把它接住。



sūn wú kōng bǎ xiānguǒ ná dào zhū bā jiè hé shā hé shàngēnqián zhū bā jiè jí bù kě nài de
 孙悟空把仙果拿到猪八戒和沙和尚跟前。猪八戒急不可耐地
 zhuāguò yí gè zhāng kāi dà zuǐ gū dū yì shēng jiù zhěng gè tūn le xià qù lián shì shén me zī
 抓过一个，张开大嘴，“咕嘟”一声，就整个吞了下去，连是什么滋
 wèi dōu méi cháng chū lái tā tái tóu yí kàn zhǐ jiàn sūn wú kōng hé shā hé shàng zhèng chī de jīn jīn yǒu
 味都没尝出来。他抬头一看，只见孙悟空和沙和尚正吃得津津有味，
 wèi jiù yòuchán de zhí liú kǒushuǐ le
 就又馋得直流口水了。



zhū bā jiè dí gu zhe yào zài nòng gè rén shēn guǒ lái zǐ xì de pǐn cháng wèi dào zhèng
 猪八戒嘀咕着要再弄个人参果来仔细地品尝味道，正
 qiǎo bèi qīng fēng hé míng yuè tīng dào le tā men dà chī yì jīng bù hǎo le yǒu rén tōu chī xiān
 巧被清风和明月听到了。他们大吃一惊：“不好了，有人偷吃仙
 guǒ liǎng rén dào yuán zhōng yì chá guǒ rán shǎo le sì gè xiān guǒ
 果！”两人到园中一查，果然少了四个仙果！



qīng fēng míng yuè pǎo huí diàn zhōng zé guài táng sēng tōu chī xiān guǒ táng sēng bǎ tú dì
 清风、明月跑回殿中，责怪唐僧偷吃仙果。唐僧把徒弟
 men jiào lái pán wèn sūn wù kōng chéng rèn tōu le sān gè rén shēn guǒ gēn shī dì men yì qǐ chī
 们叫来盘问。孙悟空承认偷了三个人参果，跟师兄弟们一起吃
 le míng yuè tīng le sūn wù kōng de huà qì fèn de shuō míng míng tōu le sì gè què shuō
 了。明月听了孙悟空的话，气愤地说：“明明偷了四个，却说
 zhǐ chī le sān gè zhè yàng dǐ lài shì hé dào lǐ jiē zhe qīng fēng yòu dà mà táng sēng shī
 只吃了三个，这样抵赖，是何道理！”接着，清风又大骂唐僧师
 tú shì tān zuǐ de zéi hé shàng míng yuè gèng mà sūn wù kōng shì shuō huǎng de hóu tóu er jiā
 徒是贪嘴的贼和尚，明月更骂孙悟空是说谎的猴头儿。加
 shàng zhū bā jiè zài páng biān gōng huǒ sūn wù kōng qì de huǒ mào sān zhàng
 上猪八戒在旁边拱火，孙悟空气得火冒三丈。